

VAT reg nr.: DE291636029



Consegna n.
Delivery Note No.
 Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

GETRAG S.p.A.
 V Dei Ciclamini 4
 I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n / Delivery Note No.
6 Trasporto / Freight Porto franco / Free Porto assegnato / Not Free Ferrovie / Rail Trasporto / Freight Espresso / Express Incoterms EXW SCHWEINFURT		7 Consegna / Delivery Trasportatore / Carrier Mezzo vostro / Other Vehicle Mezzo proprio / Own Vehicle Articolo 34479641 4 Data spedizione / Shipping Date 25.09.2018 Fattura / Invoice 8 Nr./No. 9 Data/Data

N. fornitore / Supplier No.	VAT reg.nr.:
910Q1509	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni / Additional Data	12 Nostro reparto / Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario / Receiver No.	16 Nr. d'ordine / Order No.
see below	413		SA/HZA-OSC1 Stefanie Harrer	+49 (9132) 82-5332	24466	198537
19 Codice destinazione / Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard			20 Porto franco / Free	23/24 Lordo / Gross	Peso totale/Total Weight
21 Imballaggio / Packing	240 x KLT 4314, 15 x 0000SON			Porto assegnato / Not Free	Netto/Net	4.556,3 KG
25 Indirizzo di destinazione / Shipping Address				22 Specifica di destinazione /	26 Destinazione / Receiving Location	
				22886308	14248	

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione / Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery / Handling Unit
001	9009105671	F-600662.03.6207#S Cuscinetto a sfere insolcate	7.200	PZ	34479641/10
KUEHNE+NAGEL S.r.l. 084882476-0000-10 ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 7200 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 01/10/2018 Firma					
180203250 542196 5008618869 542197 180204059 542195 180204060 542198 542199 542194 542200 542193 542201 542192					

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Origine / Country of origin
550003920601	0030221809	7.200 PZ	R.P. Cinese
002	9000112973	F-604633.LTR1-H84#S Anello esterno	4.992 PZ
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 4 PZ Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 01/10/2018 Firma			
180203251 988512 5008618870 988514 180204061 988513 988511			



Consegna n.
Delivery Note No.
 Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

GETRAG S.p.A.
 V Dei Ciclamini 4
 I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr / Delivery Note No.	34479641
4 Data spedizione/ Shipping Date	25.09.2018

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unità	Consegna/Delivery Handling Unit
	550003885401	0031146405	4.992 PZ	Ungheria	

003	9000112873	F-604633.RTR1-H84#S	2.880 PZ		34479655/10
KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Cuscinetto a rulli conici 083465731-4350-10 Quantità dichiarata: 2880 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 21/09/2018 Firma: 550003885401					
		Lotto / Batch 0031146390	Quantità / Quantity 2.880 PZ	Ursprungsland / Country of origin Ungheria	988472 988470 988471

004	9000112573	F-563739.04.RTR1-H84#S	3.840 PZ		34479656/10
KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Cuscinetto a rulli conici 083563415-4350-10 Quantità dichiarata: 3840 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 21/09/2018 Firma: 550003885301					
		Lotto / Batch 0031037201	Quantità / Quantity 1.920 PZ	Ursprungsland / Country of origin Ungheria	988510 988509 988507 988508

005-	9000112673	F-563739.04.LTR1-H84#S	4.992 PZ		34479659/10
KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Anello esterno 084568747-4350-10 Quantità dichiarata: 4992 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 21/09/2018 Firma: 550003885201					
		Lotto / Batch 0031188342	Quantità / Quantity 4.992 PZ	Ursprungsland / Country of origin Ungheria	988460 988461 988462 988463

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	542196	233,6 KG	243,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
				Articolo	084882476-0000-10	Quantità: 800 PZ
2	542197	233,6 KG	243,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

34479641

4 Data spedizione/
Shipping Date

25.09.2018

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
			Articolo	084882476-0000-10	Quantità:	800 PZ
3	542195	233,6 KG	243,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Articolo	084882476-0000-10	Quantità:	800 PZ
4	542198	233,6 KG	243,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Articolo	084882476-0000-10	Quantità:	800 PZ
5	542199	233,6 KG	243,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Articolo	084882476-0000-10	Quantità:	800 PZ
6	542194	233,6 KG	243,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Articolo	084882476-0000-10	Quantità:	800 PZ
7	542200	233,6 KG	243,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Articolo	084882476-0000-10	Quantità:	800 PZ
8	542193	233,6 KG	243,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Articolo	084882476-0000-10	Quantità:	800 PZ
9	542201	35,0 KG	47,0 KG	800x 600x 325 MM	0000SON	
			Articolo	084882476-0000-10	Quantità:	120 PZ
10	542192	198,6 KG	208,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
			Articolo	084882476-0000-10	Quantità:	680 PZ
11	988512	124,9 KG	164,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465960-4350-10	Quantità:	1248 PZ
12	988514	124,9 KG	164,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465960-4350-10	Quantità:	1248 PZ
13	988513	124,9 KG	164,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465960-4350-10	Quantità:	1248 PZ
14	988511	124,9 KG	164,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465960-4350-10	Quantità:	1248 PZ
15	988472	203,9 KG	243,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465731-4350-10	Quantità:	960 PZ
16	988470	203,9 KG	243,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465731-4350-10	Quantità:	960 PZ
17	988471	203,9 KG	243,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083465731-4350-10	Quantità:	960 PZ
18	988510	209,9 KG	249,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083563415-4350-10	Quantità:	960 PZ

**FAG****SCHAEFFLER****Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA3 Consegna Nr./
Delivery Note No.**34479641**4 Data spedizione/
Shipping Date**25.09.2018**

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
19	988509	209,9 KG	249,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083563415-4350-10	Quantità:	960 PZ
20	988507	209,6 KG	250,0 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083563415-4350-10	Quantità:	960 PZ
21	988508	209,6 KG	250,0 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	083563415-4350-10	Quantità:	960 PZ
22	988460	125,9 KG	165,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	084568747-4350-10	Quantità:	1248 PZ
23	988461	125,9 KG	165,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	084568747-4350-10	Quantità:	1248 PZ
24	988462	125,9 KG	165,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	084568747-4350-10	Quantità:	1248 PZ
25	988463	125,9 KG	165,6 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
			Articolo	084568747-4350-10	Quantità:	1248 PZ

Gestione imballaggi a rendere

240	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
13	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	0000SON
2	P-14-C4328-2 SLC SW-SG-400X300X280-PP	0000SON

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-008426 vom 25.09.2018



18-008426

Ludwigsburg, 25.09.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER KG Schaeffler Accounting Services Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinaire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 28.09.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Datum / Date 25.09.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	34479641	25	EP	Getriebeteile	5.250	
2	34479654					
3	34479655					
4	34479656					
5	34479659					
Summe: Total:					5.250,00	
16 Anweisungen des Absenders					17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger					21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer Nutzlast in t						
22 Benutzter Grenzübergang					27 Gut 18-008426 empfangen am Reception des marchandises KUENNE RAGEL S.r.l. GETRAG SPA Via dei Ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO 01.10.2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto e verificato" verifica su qualità e quantità	
20 SCHAEFFLER KG D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 600 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604